

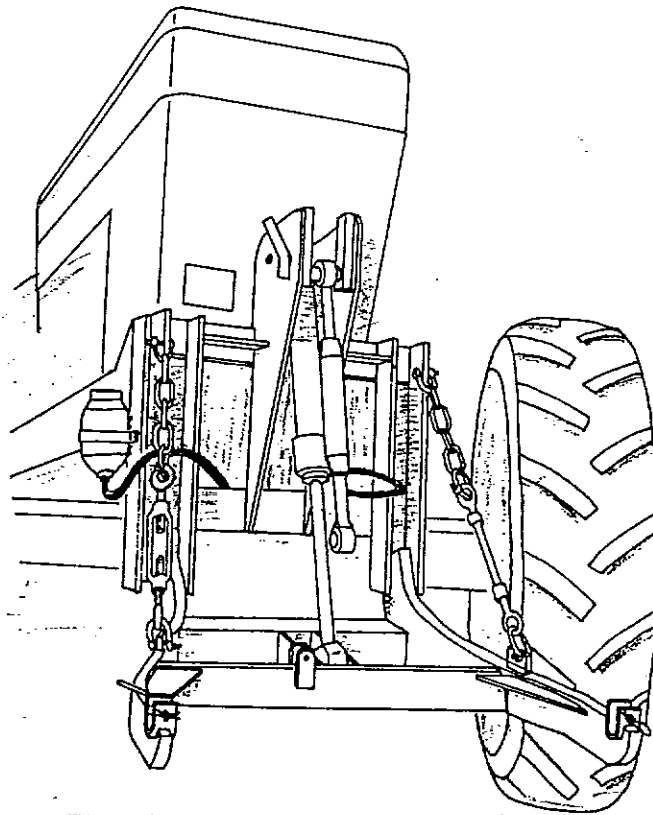
DALBO

Frontlift

Front Lift

Relevage avant

Frontlift



Brugsanvisning:

Directions for use:

Mode d'emploi:

Gebrauchsanweisung:

No. 50 901

Dec 87

Relevage avant DAL-BO

Montage:

Voir fig. 1 et fig. 2.

Placer le relevage en position devant le tracteur sur un support. Le point pivot des bras doit être 70 - plus ou moins 10 cm au dessus du sol. Veiller à ce que les phares du tracteur ne soient pas cachés sinon les déplacer. Ajuster les deux longerons (pos. 3) au tracteur en veillant à ce qu'ils ne touchent pas aux roues avant du tracteur.

Souder les longerons aux plaques percées (pos. 2) et assembler l'ensemble avec des vis.

Relier le flexible hydraulique au distributeur hydraulique simple effet du tracteur. Les deux anneaux livrés avec le relevage peuvent être soudés au longeron pour guider le flexible.

Si le relevage avant est utilisé avec des outils lourds et à vitesse élevée, il est préférable de monter un amortisseur sur le circuit hydraulique (boule d'azote) livrable en option: Il protège le tracteur des à - coups importants.

NB: DAL-BO n'assume aucune responsabilité vis à vis des dommages éventuels occasionnés au tracteur avec l'utilisation du relevage avant DAL-BO.

Utilisation:

Le relevage avant DAL-BO est conçu aux normes cat. 2 et peut être utilisé avec tous les instruments construits selon cette norme.

Quand le relevage n'est pas utilisé, dégager l'axe inférieur d'attache de la tige de vérin, soulever les bras du relevage en position verticale et les fixer ainsi grâce à l'axe prévu à cet effet.

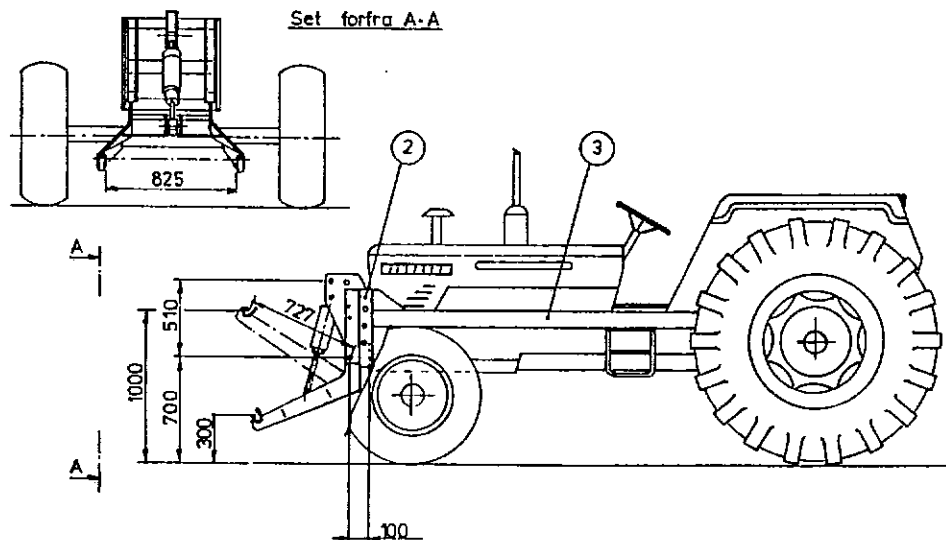


Fig. 1.

DAL-BO Frontlift

Montering:

Se fig. 1 og fig. 2.

Placer frontliften i rette position foran traktoren på et passende stativ. Armenes drejepunkt skal være 70 ± 10 cm over jorden. Man skal være opmærksom på at traktorens forlygter ikke tildækkes. Det kan være nødvendigt at flytte dem.

De to vanger (pos. 3) tilpasses traktoren.

Ved 4-hjulstrukne traktorer skal de ligge helt tæt til traktorkroppen for ikke at genere styringen.

Vangerne svejses til hulskinnerne (pos. 2) og det hele skrues sammen. På nogle traktorer bør vangerne forlænges videre til bag akslen. Forhør Dem herom hos Deres forhandler

Hydraulikslangerne tilsluttes et enkeltvirkende udtag på traktoren. To medleverede ringe kan svejses til vangerne for at lede slangen.

Hvis frontliften skal anvendes til tungere byrder ved høje hastigheder, anbefales det, at montere en hydraulisk støddæmper, der fås som ekstraudstyr. Den beskytter traktoren mod større stødpåvirkninger.

NB: DAL-BO kan IKKE påtage sig ansvaret for skader opstået på traktoren i forbindelse med brug af DAL-BO frontlift.

Anvendelse:

DAL-BO frontlift er fremstillet i henhold til DS 6010 kat.2; og kan anvendes i forbindelse med alle redskaber, der også er bygget derefter.

Når frontliften ikke anvendes, afmonteres cylinderen ved nederste nagle (pos. 8), gafflen løftes til lodret og sikres med naglen.

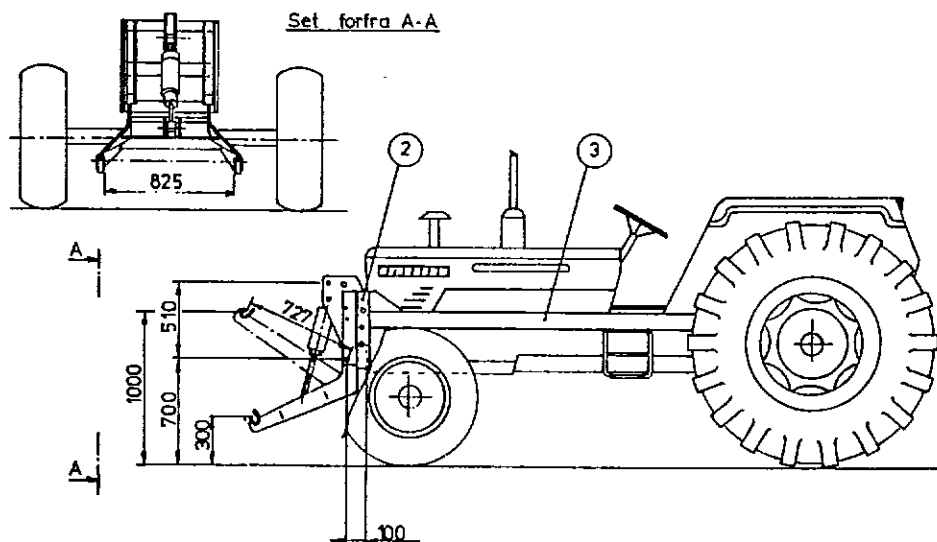


Fig. 1

		<u>Reserve dele</u>	<u>Spare parts</u>	<u>Pieces</u>	<u>Ersatzteile</u>
		Frontlift	Front Lift	Relevage avant	Frontlift
Varenr. Partno. Numero		Dec. 87	Dec. 87	Dec. 87	Dec. 87
<u>Pos. Varenr</u>	<u>Dimension</u>	<u>Betegnelse</u>	<u>Designation</u>	<u>Designation</u>	<u>Bezeichnung</u>
1	50562	Ophæng	Suspension	Chassis	Aufhängung
2	50563	Montagebeslag	Mounting fittings	Plaque de montage	Montagenbeschlage
3	50564	Vanger	Side members	Longerons	Wangen
4	50565	Lift-arme	Lift arms	Bras d'eleveur	liftarms
4a	50578	Nagle	Pin	Axe	Nagel
	90680	Ringsplit	Split pin	Goupille beta	Sicherung
6	50566	Nagle - lang	Pin - long	Axe - long	Nagel - lang
7	50567	Nagle - kort	Pin - short	Axe - court	Nagel - kurz
8	50568	Nagle - topstang	Pin - top bar	Axe - barre de tete	Nagel - Gipfelstange
9	50581	Beslag	Fittings	Plaque	Beschlage
10	92297	M12 x 50 Bolt	Pin	Boulon	Schraube
11	92050	M12 Møtrik selvlåsende	Nut selflocking	Ecrou de securite	Mutter gesichert
12	92346	M20 x 65 Bolt	Pin	Boulon	Schraube
13	92052	M20 Møtrik selvlåsende	Nut selflocking	Ecrou de securite	Mutter gesichert
14	90687	3mm Hårnål	Split pin	Goupille Beta	Sicherung
15	96034	13x720mm Kæde-halvlang	Chain - half-length	Chaine	Kette - halblang
16	50580	Nagle	Pin	Axe	Nagel
18	50570	Cylinder	Cylinder	Verin	Zylinder
18a	50577	Pakningssæt t/cylinder	Set of sealings	Jeu joint reparation verin	Dichtung für zylinder
19	50571	Topstang	Top bar	Barre complete	Gipfelstange
20	92298	M12 x 60 Bolt	Pin	Boulon	Schraube
21	92050	M12 Møtrik selvlåsende	Nut selflocking	Ecrou de securite	Mutter gesichert
22	50572	ø8 x 63 Ringfjeder	Annular spring	Ressort de garniture	Ringfeder
23	91001	M22-3/8" Brystnippel	Adapter	Raccord hyd.	Verschraubung
24	91014	3/8" T-stykke	T-piece	Raccord T	T-Stück
25	50573	Ventil	Valve	Vanne hydrau.	Ventil
26	50574	Hydr. slange	Hydraulic hose	Flexible hydraulique	Hydr. Schlauch
27	91010	1/2" Lynkobling hanpart	Oil connection male	Valve male "push pull"	Ölanschluß male
28	91034	ø27/ø22 Kobberskive	Copper washer	Rondelle en cuivre	Kupfer schreibe
30	50576	Udluftnings prop	Air escape plug	Reniflard	Entluftungspropfen

31	50561		Hydr. slange	Hydraulic hose	Flexible hydraulique	Hydr. Schlauch
33	50560		Bøjle	Bow	Collier fixation	Bügel
34	50135		Trykakkumulator	Pressure accumulator	Accumulateur de pression	Druckakkumulator
35	92277	M10 x 60	Bolt	Pin	Boulon	Schraube
36	92049	M10	Nøtrik selvlåsende	Nut selflocking	Écrou secure	Nutter gesichert
37	91003	M18-3/8"	Brystnippel	Adapter	Raccord hyd.	Verschraubung
38	91032	ø22/ø18	Kobberskive	Copper washer	Rondelle en cuivre	Kupfer schreibe